

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1989-1990

21 JUNI 1990

**AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE
BEGROTING**

**van het Ministerie van
Tewerkstelling en Arbeid
van het begrotingsjaar 1990**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE ZAKEN (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER VAN DER SANDE

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft deze aangepaste administratieve begroting besproken tijdens haar vergadering van donderdag 14 juni 1990.

*
* *

Deze aangepaste administratieve begroting werd besproken in openbare commissievergadering.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Marc Olivier.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Ansoms, De Roo,
Marchand, Mevr. Nelis-Van
Liedekerke, H. Olivier (M.).
P.S. Mevr. Burgeon (C.), HH.
Daerden, Perdieu, Santkin,
Vancrombruggen.
S.P. Mevr. De Meyer, HH.
Sleecx, Van der Sande.
P.V.V. HH. Devolder, Flamant,
Van Mechelen.
P.R.L. HH. Klein, Neven.
P.S.C. HH. Antoine, Charlier (Ph.).
V.U. HH. Vangansbeke, Van
Grembergen.
Ecolo/
Agalev

B. — Plaatsvervangers :

HH. Bosmans (F.), Breyne, Mevr.
Leysen, HH. Vandebosch, Van
Hecke, Van Parys.
HH. Defosset, Gilles, Mevr. Jacobs,
H. Leroy, Mevr. Onkelinx, H. Walry.
HH. Beckers, Bossuyt, Hancké,
Peeters.
HH. Bril, De Groot, Deswaene, Van-
dermeulen.
HH. Bertouille, Dubois, Hazette.
H. Beaufays, Mevr. Corbisier-
Hagon, H. Hiance.
HH. Caudron, Coveliers, Lauwers.
H. Daras, Mevr. Vogels.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

21 JUIN 1990

**BUDGET ADMINISTRATIF
AJUSTE**

**du Ministère de
l'Emploi et du Travail
de l'année budgétaire 1990**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES
AFFAIRES SOCIALES (1)

PAR
M. VAN DER SANDE

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné ce budget administratif ajusté au cours de sa réunion du jeudi 14 juin 1990.

*
* *

Ce budget administratif a été examiné en réunion publique de commission.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Marc Olivier.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Ansoms, De Roo,
Marchand, Mme Nelis-Van
Liedekerke, M. Olivier (M.).
P.S. Mme Burgeon (C.), MM.
Daerden, Perdieu, Santkin,
Vancrombruggen.
S.P. Mme De Meyer, MM.
Sleecx, Van der Sande.
P.V.V. MM. Devolder, Flamant,
Van Mechelen.
P.R.L. MM. Klein, Neven.
P.S.C. MM. Antoine, Charlier
(Ph.).
V.U. MM. Vangansbeke, Van
Grembergen.
Ecolo/ M. Geysels.
Agalev

B. — Suppléants :

MM. Bosmans (F.), Breyne, Mme
Leysen, MM. Vandebosch, Van
Hecke, Van Parys.
MM. Defosset, Gilles, Mme Jacobs,
M. Leroy, Mme Onkelinx, M. Walry.
MM. Beckers, Bossuyt, Hancké,
Peeters.
MM. Bril, De Groot, Deswaene, Van-
dermeulen.
MM. Bertouille, Dubois, Hazette.
M. Beaufays, Mme Corbisier-
Hagon, M. Hiance.
MM. Caudron, Coveliers, Lauwers.
M. Daras, Mme Vogels.

Zie :

5 / 26 - 1223 - 89 / 90 :

— N° 1 : Aangepaste administratieve begroting.

Voir :

5 / 26 - 1223 - 89 / 90 :

— N° 1 : Budget administratif ajusté.

Een lid wijst erop dat sommige oudere werklozen (gezinshoofden) een bijkomende vergoeding ontvangen van ongeveer 3 000 frank per maand. Oorspronkelijk zou dit bedrag worden opgetrokken tot 3 500 frank per maand, maar de Minister heeft toen beslist een bedrag in reserve te houden uit vrees voor een toename van het aantal gerechtigden.

Spreker vraagt of het ogenblik niet aangebroken is om deze aanpassing toe te staan. Of is het aantal gerechtigden inderdaad groter dan aanvankelijk werd vooropgesteld ? Hij vraagt tevens naar de resultaten zijn van het overleg met de sociale partners met betrekking tot het brugpensioen.

Een ander lid vraagt of de Minister uitsluitsel kan geven over het lot van de gesubsidieerde contractuelen die door het Ministerie van Binnenlandse Zaken ter beschikking werden gesteld van de gemeenten voor het uitvoeren van uitzonderlijke werken, onder meer voor de vernieuwing van de identiteitskaarten en voor het verstrekken van sociale zekerheidskaarten, en wier contract verstrikt op 30 juni 1990.

Die onzekerheid plaatst deze personeelsleden, net voor de aanvang van de zomervakantie voor grote problemen (onder meer inzake vakantieregeling). Bovendien is het voor hen belangrijk te weten of hun contract zal worden verlengd, of zij voor een andere betrekking dienen te solliciteren.

Er zij eveneens gewezen op de organisatorische problemen waarmee de gemeenten kunnen worden geconfronteerd.

Verscheidene leden zijn het met vorige spreker eens en pleiten voor een spoedige afhandeling van dit dossier.

Een lid merkt op dat sommige van die gesubsidieerde contractuelen taken van de gemeentepolitie vervullen. Het lijkt hem dan ook niet logisch dat deze contracten niet zouden worden verlengd op een ogenblik dat er, in het kader van het debat over de veiligheid van de burgers, sprake is van een herwaardering van de gemeentepolitie.

De Voorzitter vraagt hoe de toename van de huurkosten (stuk n° 5/26-1223/1, blz. 4-5) kan worden verklaard ? Heeft het Kabinet bijkomende gebouwen gehuurd ?

Hij wenst ook uitleg over het krediet van 19,9 miljoen frank voor de bilaterale hulp ten voordele van Polen en Hongarije (stuk n° 5/26-1223/1, blz. 6-7).

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid verstrekt volgende antwoorden :

— voor de toekenning van een bijkomende vergoeding aan de oudere werklozen is een jaarlijks bedrag van 2,5 miljard frank uitgetrokken. In 1989 bedroegen deze vergoedingen 2 415 miljoen frank. Voor 1990 worden de uitgaven op 2 560 miljoen frank geraamde. Het is momenteel onmogelijk om deze anciënniteits-toeslag op te trekken tot 3 500 frank per maand.

Volgens de Minister dient men in de komende jaren vooral kansen creëren opdat werknemers actief kunnen blijven na de leeftijd van 50 jaar;

Un membre souligne que certains chômeurs plus âgés (chefs de ménage) reçoivent une allocation supplémentaire d'environ 3 000 francs par mois. Il était prévu que ce montant pourrait être porté à 3 500 francs par mois, mais le Ministre a décidé de tenir une certaine somme en réserve de crainte que le nombre de bénéficiaires ne s'accroisse.

L'intervenant demande si le moment n'est pas venu d'accorder cette majoration. Ou le nombre de bénéficiaires est-il effectivement plus élevé qu'on ne l'avait prévu au départ ? Il s'enquiert également des résultats de la concertation avec les partenaires sociaux en ce qui concerne la prépension.

Un autre membre demande si le Ministre pourrait préciser le sort qui sera réservé aux contractuels subventionnés que le Ministre de l'Intérieur a mis à la disposition des communes pour l'accomplissement de tâches exceptionnelles (notamment pour le renouvellement des cartes d'identité et la délivrance de cartes de sécurité sociale) et dont le contrat expire le 30 juin 1990.

L'incertitude dans laquelle ces personnes se trouvent leur pose de graves problèmes à la veille des vacances d'été (notamment en ce qui concerne leur régime de vacances). En outre, il est important pour elles de savoir si leur contrat sera prolongé ou si elles doivent rechercher un autre emploi.

Il convient également d'être attentif aux problèmes d'organisation auxquels les communes risquent d'être confrontées.

Plusieurs membres partagent le point de vue de l'intervenant précédent et souhaitent que ce dossier soit réglé rapidement.

Un membre fait observer que certains de ces contractuels subventionnés accomplissent des tâches de police communale. Il estime dès lors qu'il serait illégal de ne pas prolonger ces contrats au moment où, dans le cadre du débat sur la sécurité du citoyen, il est question de la revalorisation de la police communale.

Le président demande comment s'explique l'augmentation des frais de loyer (Doc. n° 5/26-1223/1, pp. 4-5). Le Cabinet a-t-il loué des bâtiments supplémentaires ?

Il demande également des explications à propos du crédit de 19,9 millions de francs destiné à l'aide bilatérale en faveur de la Pologne et de la Hongrie (Doc. n° 5/26-1223/1, pp. 6-7).

Le Ministre de l'Emploi et du Travail fournit les réponses suivantes :

— un montant annuel de 2,5 milliards de francs est prévu pour l'octroi d'une allocation complémentaire aux chômeurs âgés. Ces allocations s'élevaient à 2 415 millions de francs en 1989. Les dépenses y afférentes pour 1990 sont estimées à 2 560 millions de francs. Il est actuellement impossible de porter ce complément d'ancienneté à 3 500 francs par mois.

Le Ministre estime qu'au cours des prochaines années, il faudra surtout donner aux travailleurs la possibilité de rester actifs au-delà de l'âge de 50 ans;

— het probleem van de verlenging van de contracten van de gesubsidieerde contractuelen zal worden behandeld op de Ministerraad van 22 juni 1990.

De Ministerraad heeft reeds vroeger beslist deze contracten te verlengen tot 31 juli e.k. Op 22 juni zal de Ministerraad beslissen voor de periode na 31 juli.

Het dossier van het Ministerie van Binnenlandse Zaken werd aan de Minister overgezonden. Dit kon nog niet eerder worden behandeld omdat hieraan nog een aantal adviezen (onder meer van de Minister van Openbaar Ambt) dienden te worden toegevoegd. Momen teel beschikt de Minister over een volledig dossier zodat op 22 juni een definitieve beslissing kan worden genomen.

De Minister voegt eraan toe dat voor 1990 350 miljoen frank is uitgetrokken voor de betaling van de premies aan de gesubsidieerde contractuelen, aangeworven voor het uitvoeren van uitzonderlijke werken.

Er komen in totaal een 25-tal projecten in aanmerking. Gelet op het beperkt budget, moet er bij de verlenging van deze projecten rekening worden gehouden met een aantal prioriteiten.

Er zij ten slotte op gewezen dat het altijd mogelijk is in de begroting van het betrokken departement kredieten in te schrijven voor de tewerkstelling van gewone contractuelen;

— de aanpassing van de kredieten voor de huur van onroerende goederen is het gevolg van de verhoging van de huurprijs (Departement Openbare Werken);

— de bilaterale hulp aan Polen en Hongarije zal vooral betrekking hebben op de vorming van ambtenaren inzake het sociaal stelsel.

Men zal in de gegeven omstandigheden helaas niet kunnen beletten dat de werkloosheid in de Oosteuropese landen toeneemt. Het is dan ook belangrijk dat deze landen kunnen bogen op de Belgische ervaring, bij het uitbouwen van een sociaal stelsel. In september e.k. zal er waarschijnlijk een akkoord worden gesloten met Tsjechoslovakië;

— wat de brugpensioenen betreft, werd er tussen de sociale partners een consensus bereikt. (De Minister heeft daaromtrent een nota ter beschikking gesteld van de Commissie.) Deze conclusies zijn door de Regering goedgekeurd.

Un membre stipt aan dat het conventioneel brugpensioen wordt toegekend tot wanneer de brugpensioneerde de normale pensioengerechtigde leeftijd bereikt. De werkgever is verplicht tot op die datum de aanvullende vergoeding te betalen.

Ingevolge de instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers, bestaat volgens spreker het gevaar dat sommige werkgevers besluiten dat voor de mannelijke brugpensioneerde de pensioengerechtigde leeftijd bereikt is op het ogenblik dat hij een loopbaan van 45 jaar kan bewijzen, in plaats van op de leeftijd van 65 jaar. Zijn inziens moet de mannelijke brugpensioneerde tot op de leeftijd van 65 jaar in het brugpensioenstelsel kunnen blijven.

— le problème de la prorogation des contrats des contractuels subventionnés sera examiné lors du Conseil des ministres du 22 juin 1990.

Le Conseil des ministres a décidé antérieurement de proroger ces contrats jusqu'au 31 juillet prochain. Il prendra, le 22 juillet, une décision pour la période postérieure au 31 juillet.

Le dossier du Ministère de l'Intérieur a été transmis au Ministre. Ce dossier n'a pu être traité plus tôt du fait qu'un certain nombre d'avis, notamment celui du Ministre de la Fonction publique, devaient y être joints. A l'heure actuelle, le Ministre dispose d'un dossier complet, de sorte qu'une décision définitive pourra être prise le 22 juillet.

Le Ministre ajoute que pour 1990, 350 millions de francs seront affectés au paiement des primes aux contractuels subventionnés, recrutés en vue de l'accomplissement de travaux exceptionnels.

En tout, vingt-cinq projets environ entrent en ligne de compte. Etant donné que le budget est limité, il faut tenir compte d'un certain nombre de priorités lors de la prorogation de ces projets.

Enfin, il convient de souligner qu'il est toujours possible d'inscrire au budget du département concerné des crédits pour l'engagement de contractuels subventionnés;

— l'adaptation des crédits afférents aux loyers de biens immobiliers résulte de l'augmentation des loyers (département des Travaux publics);

— l'aide bilatérale à la Pologne et à la Hongrie concerne essentiellement la formation de fonctionnaires dans le domaine de la sécurité sociale.

On ne pourra hélas pas empêcher, dans les circonstances actuelles, que le chômage augmente dans les pays de l'Europe de l'Est. Il est dès lors important que ces pays puissent s'appuyer sur l'expérience belge lors de l'élaboration d'un régime social. Un accord sera probablement conclu avec la Tchécoslovaquie en septembre prochain;

— en ce qui concerne les prépensions, les interlocuteurs sociaux sont parvenus à un consensus (le Ministre a mis à ce propos une note à la disposition de la Commission). Ces conclusions ont été approuvées par le Gouvernement.

Un membre souligne que la prépension conventionnelle est accordée jusqu'à ce que le prépensionné ait atteint l'âge normal de la retraite. L'employeur est obligé de payer l'indemnité complémentaire jusqu'à cette date.

L'intervenant craint que l'instauration d'un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés n'incite certains employeurs à considérer que le prépensionné masculin aura atteint l'âge de la retraite dès qu'il pourra justifier d'une carrière de 45 ans et non à l'âge de 65 ans. Il estime que le prépensionné masculin doit pouvoir bénéficier du régime de la prépension jusqu'à l'âge de 65 ans.

De Minister antwoordt dat het wetsontwerp tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werkneemers (Stuk Kamer 1175/1) terzake duidelijk is. De mannelijke brug gepensioneerden zullen tot op de leeftijd van 65 jaar verplicht in hun regeling blijven.

*
* * *

De Commissie neemt met 13 tegen 2 stemmen het voorstel van gemotiveerde motie (zie infra) aan, waarin wordt vastgesteld dat de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid overeenstemt met de inhoud en de doelstellingen van de aangepaste algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990.

De Rapporteur,

J. VAN DER SANDE

De Voorzitter,

M. OLIVIER

Le Ministre répond que le projet de loi instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés (Doc. n° 1175/1) est très clair sur ce point. Les pré pensionnés masculins devront obligatoirement rester dans leur régime jusqu'à l'âge de 65 ans.

*
* * *

La Commission adopte par 13 voix contre 2 la proposition de motion motivée (voir infra) déclarant que le budget administratif ajusté du Ministère de l'Emploi et du Travail est conforme au contenu et aux objectifs du budget général des dépenses ajusté pour l'année budgétaire 1990.

Le Rapporteur,

J. VAN DER SANDE

Le Président,

M. OLIVIER

**VOORSTEL VAN GEMOTIVEERDE MOTIE
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE**

« De Kamer,

Gelet op artikel 10, §§ 1 en 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, zoals gewijzigd door de wet van 28 juni 1989,

Gelet op de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990 en inzonderheid op artikel 1.01.2, § 2, van de wet van 11 december 1989 houdende de algemene uitgavenbegroting (Belgisch Staatsblad van 22 december 1989),

Gelet op het wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990,

Mede gelet op de algemene toelichting (Stuk Kamer n° 5-1168/1-89/90) bij de aanpassing van de begroting van ontvangsten en uitgaven, die samen met de wetsontwerpen houdende aanpassing van de Rijksmidelen- en de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990 aan de leden van de Wetgevende Kamers werd rondgedeeld, op het verslag over genoemde aanpassingen dat namens de Kamercommissie voor de Begroting werd uitgebracht door de heer De Roo (Stuk Kamer n° 5/1-1169/2-89/90), en op de besprekning van genoemde aanpassingen in plenaire vergadering van de Kamer (Handelingen van 21 en 23 mei 1990) :

1) Stelt vast dat de, overeenkomstig het wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990, aangepaste kredieten voor 8 programma's — met name 1 programma voor de werking van het kabinet, 2 bestaansmidelenprogramma's en 5 activiteitenprogramma's — (van de 22 programma's van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, die vervat zijn in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990), in de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor genoemd begrotingsjaar, die op 6 juni 1990 werd overgezonden aan de Wetgevende Kamers en aan het Rekenhof, volgens de economische classificatie zijn opgesplitst in basisallocaties;

2) Stelt vast dat de basisallocaties van de bestaansmidelenprogramma's die betrekking hebben op de uitgaven bedoeld in artikel 1.01.2, § 1, 1°, van de wet houdende de algemene uitgavenbegroting (personeelskredieten), overeenkomstig artikel 1.01.2, § 2, van genoemde wet en in afwijking van de artikelen 9, § 7, en 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963, binnen de administratieve begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid « onder en uitsluitend onder elkaar » kunnen worden herverdeeld tijdens het begrotingsjaar;

3) Oordeelt dat elke wijziging van de administratieve begroting overeenkomstig voornoemd arti-

**PROPOSITION DE MOTION MOTIVÉE
ADOPTÉE PAR LA COMMISSION**

« La Chambre,

Vu l'article 10, §§ 1 et 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, tel qu'il a été modifié par la loi du 28 juin 1989,

Vu le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990 et, en particulier, l'article 1.01.2, § 2, de la loi contenant le budget général des dépenses (Moniteur belge du 22 décembre 1989),

Vu le projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990,

Vu notamment l'Exposé général (Doc. Chambre n° 5-1168/1-89/90) de l'ajustement du budget des recettes et des dépenses, qui a été distribué aux membres des Chambres législatives en même temps que les projets de loi ajustant le budget des Voies et Moyens et le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990, le rapport relatif aux ajustements précités, qui a été fait au nom de la Commission du Budget de la Chambre par M. De Roo (Doc. Chambre n° 5/1-1169/2-89/90), et l'examen desdits budgets en séance plénière de la Chambre (Annales des 21 et 23 mai 1990) :

1) Constate que les crédits ajustés conformément au projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990, afférents aux 8 programmes — à savoir 1 programme de fonctionnement du cabinet, 2 programmes de subsistance et 5 programmes d'activités — (sur les 22 programmes du Ministère de l'Emploi et du Travail, qui sont contenus dans le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990), sont ventilés en allocations de base conformément à la classification économique dans le budget administratif ajusté du Ministère de l'Emploi et du Travail pour la même année budgétaire, qui a été transmis aux Chambres législatives et à la Cour des comptes le 6 juin 1990;

2) Constate que les allocations de base des programmes de subsistance relatives aux dépenses visées à l'article 1.01.2, § 1^{er}, 1°, de la loi contenant le budget général des dépenses (crédits de personnel), peuvent être redistribuées au cours de l'année budgétaire « uniquement entre elles » au sein du budget administratif du Ministère de l'Emploi et du Travail, et ce conformément à l'article 1.01.2, § 2, de la loi précédée et par dérogation aux articles 9, § 7, et 10, § 4, de la loi du 28 juin 1963;

3) Estime que toute modification du budget administratif ajusté, opérée conformément audit article

kel 1.01.2, § 2, van de wet houdende de algemene uitgavenbegroting, zoals elke wijziging van de overige basisallocaties die overeenkomstig de artikelen 9, § 7 en 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963 binnen de perken van elk van de kredieten voor de programma's geopend in de aangepaste algemene uitgavenbegroting gebeurt, aan de Wetgevende Kamers en aan het Rekenhof onverwijld dient te worden overgezonden;

4) *Herinnert eraan* dat zij, telkens wanneer een herverdeling van de basisallocaties voor een activiteitsprogramma betrekking heeft op een bedrag van meer dan 50 miljoen frank of gelijktijdig op meer dan 15 % van de betrokken basisallocatie en op een bedrag van ten minste 5 miljoen frank, overeenkomstig de artikelen 9, § 7 en 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963, binnen 15 dagen na overzending van de aldus gewijzigde administratieve begroting van *het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid*, in een met redener omklede motie zal verklaren of deze herverdeling al dan niet in overeenstemming is met de algemene uitgavenbegroting;

5) *Verklaart* dat de aangepaste administratieve begroting van *het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid* in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van het wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990. »

1.01.2, § 2, de la loi contenant le budget général des dépenses doit être transmise sans délai aux Chambres législatives et à la Cour des comptes, comme toute modification des autres allocations de base qui, conformément aux articles 9, § 7, et 10, § 4, de la loi du 28 juin 1963, s'effectue dans les limites de chacun des crédits ouverts pour les programmes dans le budget général des dépenses ajusté;

4) *Rappelle que*, conformément aux articles 9, § 7 et 10, § 4, de la loi du 28 juin 1963, chaque fois qu'une nouvelle ventilation des allocations de base pour un programme d'activités portera sur un montant de plus de 50 millions de francs ou à la fois sur plus de 15 % de l'allocation de base concernée et sur un montant d'au moins cinq millions de francs, elle déclarera par une motion motivée, dans les 15 jours de la transmission du budget administratif ainsi modifié *du Ministère de l'Emploi et du Travail*, que cette nouvelle ventilation est ou n'est pas conforme au budget général des dépenses;

5) *Déclare que* le budget administratif ajusté *du Ministère de l'Emploi et du Travail* est conforme au contenu et aux objectifs du projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990. »